
Techem Danmark A/S

Trindsøvej 7, DK-8000 Aarhus C

Årsrapport for 1. april - 30. september 2020

Annual Report for 1 April - 30 September 2020

CVR-nr. 29 41 69 82

Årsrapporten er fremlagt og
godkendt på selskabets ordi-
nære generalforsamling
den 5 /11 2020

*The Annual Report was
presented and adopted at
the Annual General
Meeting of the Company
on 5 /11 2020*

Nicolai Kuss
Dirigent
*Chairman of the General
Meeting*

Indholdsfortegnelse

Contents

Side
Page

Påtegninger

Management's Statement and Auditor's Report

Ledelsespåtegning 1
Management's Statement

Den uafhængige revisors revisionspåtegning 2
Independent Auditor's Report

Ledelsesberetning

Management's Review

Selskabsoplysninger 7
Company Information

Hoved- og nøgletal 8
Financial Highlights

Ledelsesberetning 10
Management's Review

Årsregnskab

Financial Statements

Resultatopgørelse 1. april - 30. september 12
Income Statement 1 April - 30 September

Balance 30. september 13
Balance Sheet 30 September

Egenkapitalopgørelse 17
Statement of Changes in Equity

Noter til årsregnskabet 18
Notes to the Financial Statements

Ledelsespåtegning

Management's Statement

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. april - 30. september 2020 for Techem Danmark A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. september 2020 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for 2020.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Aarhus, den 5. november 2020
Aarhus, 5 November 2020

Direktion

Executive Board

Carsten Hejgaard

Bestyrelse

Board of Directors

Nicolai Kuss
formand
Chairman

Carsten Sürig

Carsten Hejgaard

The Executive Board and Board of Directors have today considered and adopted the Annual Report of Techem Danmark A/S for the financial year 1 April - 30 September 2020.

The Annual Report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In our opinion the Financial Statements give a true and fair view of the financial position at 30 September 2020 of the Company and of the results of the Company operations for 2020.

In our opinion, Management's Review includes a true and fair account of the matters addressed in the Review.

We recommend that the Annual Report be adopted at the Annual General Meeting.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent Auditor's Report

Til kapitalejeren i Techem Danmark A/S

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. september 2020 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. april - 30. september 2020 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi har revideret årsregnskabet for Techem Danmark A/S for regnskabsåret 1. april - 30. september 2020, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis ("regnskabet").

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af regnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om regnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

To the Shareholder of Techem Danmark A/S

Opinion

In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the financial position of the Company at 30 September 2020 and of the results of the Company's operations for the financial year 1 April - 30 September 2020 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

We have audited the Financial Statements of Techem Danmark A/S for the financial year 1 April - 30 September 2020, which comprise income statement, balance sheet, statement of changes in equity and notes, including a summary of significant accounting policies ("the Financial Statements").

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and the additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the "Auditor's responsibilities for the audit of the Financial Statements" section of our report. We are independent of the Company in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Statement on Management's Review

Management is responsible for Management's Review.

Our opinion on the Financial Statements does not cover Management's Review, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent Auditor's Report

I tilknytning til vores revision af regnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med regnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Ledelsens ansvar for regnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et regnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes bevisgelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af regnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde regnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Revisors ansvar for revisionen af regnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om

In connection with our audit of the Financial Statements, our responsibility is to read Management's Review and, in doing so, consider whether Management's Review is materially inconsistent with the Financial Statements or our knowledge obtained during the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

Moreover, it is our responsibility to consider whether Management's Review provides the information required under the Danish Financials Statements Act.

Based on the work we have performed, in our view, Management's Review is in accordance with the Financial Statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statements Act. We did not identify any material misstatement in Management's Review.

Management's responsibilities for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act, and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the Financial Statements, Management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the Financial Statements unless Management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Auditor's responsibilities for the audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent Auditor's Report

regnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som brugerne træffer på grundlag af regnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i regnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de

about whether the Financial Statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these Financial Statements.

As part of an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional judgement and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the Financial Statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent Auditor's Report

regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.

- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af regnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i regnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af regnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om regnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

estimates and related disclosures made by Management.

- Conclude on the appropriateness of Management's use of the going concern basis of accounting in preparing the Financial Statements and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the Financial Statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and contents of the Financial Statements, including the disclosures, and whether the Financial Statements represent the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent Auditor's Report

Aarhus, den 5. november 2020

Aarhus, 5 November 2020

PricewaterhouseCoopers

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

CVR-nr. 33 77 12 31

Lars Østergaard

statsautoriseret revisor

State Authorised Public Accountant

mne26806

Steffen Damsgaard Sørensen

statsautoriseret revisor

State Authorised Public Accountant

mne35804

Selskabsoplysninger

Company Information

Selskabet
The Company

Techem Danmark A/S
Trindsøvej 7
DK-8000 Aarhus C

Telefon: + 45 87 44 77 00
Telephone:
E-mail: techem@techem.dk
E-mail:
Hjemmeside: www.techem.dk
Website:

CVR-nr.: 29 41 69 82
CVR No:
Regnskabsperiode: 1. april - 30. september
Financial period: 1 April - 30 September
Regnskabsår: 15. regnskabsår
Financial year: 15th financial year
Hjemstedskommune: Aarhus
Municipality of reg. office: Aarhus

Bestyrelse
Board of Directors

Nicolai Kuss, formand (*Chairman*)
Carsten Sürig
Carsten Hejgaard

Direktion
Executive Board

Carsten Hejgaard

Revision
Auditors

PricewaterhouseCoopers
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
Nobelparken
Jens Chr. Skous Vej 1
DK-8000 Aarhus C

Hoved- og nøgletal

Financial Highlights

Set over en 5-årig periode kan selskabets udvikling beskrives ved følgende hoved- og nøgletal:

Seen over a five-year period, the development of the Company is described by the following financial highlights:

	2020				
	6 mdr.	2019/20	2018/19	2017/18	2016/17
	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK
Hovedtal					
Key figures					
Resultat					
Profit/loss					
Bruttofortjeneste	54.868	111.674	112.563	100.429	91.983
<i>Gross profit/loss</i>					
Resultat af ordinær primær drift	24.567	50.014	51.851	42.556	36.544
<i>Operating profit/loss</i>					
Resultat før finansielle poster	24.972	51.018	52.349	42.814	36.792
<i>Profit/loss before financial income and expenses</i>					
Resultat af finansielle poster	244	442	307	282	264
<i>Net financials</i>					
Årets resultat	19.438	39.868	40.725	33.351	28.728
<i>Net profit/loss for the year</i>					
Balance					
Balance sheet					
Balancesum	131.145	151.174	153.409	150.537	153.177
<i>Balance sheet total</i>					
Egenkapital	94.913	115.475	115.608	112.883	114.532
<i>Equity</i>					
Investering i materielle anlægsaktiver	-1.865	-1.738	-2.128	-3.871	-4.631
<i>Investment in property, plant and equipment</i>					
Antal medarbejdere	97	97	95	97	93
<i>Number of employees</i>					

Hoved- og nøgletal

Financial Highlights

	2020	2019/20	2018/19	2017/18	2016/17
	6 mdr.				
	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK
Nøgletal i %					
Ratios					
Afkastningsgrad <i>Return on assets</i>	19,0%	33,7%	34,1%	28,4%	24,0%
Soliditetsgrad <i>Solvency ratio</i>	72,4%	76,4%	75,4%	75,0%	74,8%
Forrentning af egenkapital <i>Return on equity</i>	18,5%	34,5%	35,6%	29,3%	25,5%

Nøgletallene er udarbejdet i overensstemmelse med Den Danske Finansanalytikerforenings anbefalinger og vejledning. Der henvises til definitioner i afsnittet om regnskabspraksis.

The ratios have been prepared in accordance with the recommendations and guidelines issued by the Danish Society of Financial Analysts. For definitions, see under accounting policies.

Ledelsesberetning

Management's Review

Årsrapporten for Techem Danmark A/S for 1. april - 30. september 2020 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for mellemstore virksomheder i regnskabsklasse C.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Væsentligste aktiviteter

Techem Danmark A/S udfærdiger forbrugsregnskaber for varme, vand og el. Endvidere sælges og udlejes målere, som danner grundlag for forbrugsregnskaberne.

Udvikling i året

Selskabets resultatopgørelse for 1. april - 30. september 2020 udviser et overskud på TDKK 19.438, og selskabets balance pr. 30. september 2020 udviser en egenkapital på TDKK 94.913.

Drift

Det er ledelsens vurdering, at der ikke er særlige drifts- eller finansielle risici for selskabet.

Strategi og målsætninger

Målsætninger og forventninger for det kommende år

Det er ledelsens forventning, at selskabet i det kommende regnskabsår opnår et resultat på niveau med 2019/20. Ledelsen forventer ikke at Covid-19 pandemien og følgerne heraf vil påvirke det kommende regnskabsår væsentligt.

Financial Statements of Techem Danmark A/S for 1. April - 30. September 2020 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to medium-sized enterprises of reporting class C.

The Annual Report has been prepared under the same accounting policies as last year.

Key activities

Techem Danmark A/S prepares consumer accounts for heating, water and electricity. Furthermore, the Company lets out meters, which form the basis for the consumer accounts.

Development in the year

The income statement of the Company for 1. April - 30. September 2020 shows a profit of TDKK 19,438, and at 30 September 2020 the balance sheet of the Company shows equity of TDKK 94,913.

Operating risks

It is Management's assessment that there are no special operational or financial risks for the Company.

Strategy and objectives

Targets and expectations for the year ahead

It is Management's expectation that in the next financial year the Company will reach a result at the same level as in 2019/20. Management does not expect the Covid-19 pandemic and its consequences to have a significant impact on the coming financial year.

Ledelsesberetning

Management's Review

Usikkerhed ved indregning og måling

Der er ikke forekommet usikkerhed ved indregning og måling i årsrapporten.

Usædvanlige forhold

Selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. september 2020 samt resultatet af selskabets aktiviteter for 1. april - 30. september 2020 er ikke påvirket af usædvanlige forhold.

Begivenheder efter balancedagen

Der er ikke efter balancedagen indtruffet forhold, som har væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsrapporten.

Uncertainty relating to recognition and measurement

Recognition and measurement in the Annual Report have not been subject to any uncertainty.

Unusual events

The financial position at 30 September 2020 of the Company and the results of the activities of the Company for the financial year for 1. April - 30. September 2020 have not been affected by any unusual events.

Subsequent events

No events materially affecting the assessment of the Annual Report have occurred after the balance sheet date.

Resultatopgørelse 1. april - 30. september

Income Statement 1 April - 30 September

	Note	1/4 - 30/9 2020 TDKK	1/4 2019 - 31/3 2020 TDKK
Bruttofortjeneste <i>Gross profit/loss</i>		54.868	111.674
Personaleomkostninger <i>Staff expenses</i>	1	-23.534	-48.549
Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver <i>Depreciation, amortisation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment</i>	2	-6.362	-12.107
Resultat før finansielle poster <i>Profit/loss before financial income and expenses</i>		24.972	51.018
Finansielle indtægter <i>Financial income</i>	3	247	454
Finansielle omkostninger <i>Financial expenses</i>		-3	-12
Resultat før skat <i>Profit/loss before tax</i>		25.216	51.460
Skat af årets resultat <i>Tax on profit/loss for the year</i>	4	-5.778	-11.592
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>		19.438	39.868

Balance 30. september

Balance Sheet 30 September

Aktiver

Assets

	Note	30/9 2020 TDKK	31/3 2020 TDKK
Færdiggjorte udviklingsprojekter <i>Completed development projects</i>		4.612	3.196
Goodwill <i>Goodwill</i>		49.162	53.527
Immaterielle anlægsaktiver <i>Intangible assets</i>	5	53.774	56.723
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>		12.258	11.892
Indretning af lejede lokaler <i>Leasehold improvements</i>		470	526
Materielle anlægsaktiver <i>Property, plant and equipment</i>	6	12.728	12.418
Deposita <i>Deposits</i>		726	726
Finansielle anlægsaktiver <i>Fixed asset investments</i>	7	726	726
Anlægsaktiver <i>Fixed assets</i>		67.228	69.867
Varebeholdninger <i>Inventories</i>		3.913	5.312
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade receivables</i>		9.982	13.325
Igangværende arbejder for fremmed regning <i>Contract work in progress</i>		2.211	4.773
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Receivables from group enterprises</i>		42.748	46.306
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>		167	115
Selskabsskat <i>Corporation tax</i>		202	6.529
Periodeafgrænsningsposter <i>Prepayments</i>	8	1.803	2.433
Tilgodehavender <i>Receivables</i>		57.113	73.481

Balance 30. september

Balance Sheet 30 September

Aktiver

Assets

	<u>Note</u>	<u>30/9 2020</u> TDKK	<u>31/3 2020</u> TDKK
Likvide beholdninger <i>Cash at bank and in hand</i>		<u>2.891</u>	<u>2.514</u>
Omsætningsaktiver <i>Current assets</i>		<u>63.917</u>	<u>81.307</u>
Aktiver <i>Assets</i>		<u>131.145</u>	<u>151.174</u>

Balance 30. september

Balance Sheet 30 September

Passiver

Liabilities and equity

	Note	30/9 2020	31/3 2020
		TDKK	TDKK
Selskabskapital <i>Share capital</i>		1.100	1.100
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		73.813	74.375
Foreslået udbytte for regnskabsåret <i>Proposed dividend for the year</i>		20.000	40.000
Egenkapital <i>Equity</i>		94.913	115.475
Hensættelse til udskudt skat <i>Provision for deferred tax</i>	10	11.847	12.396
Hensatte forpligtelser <i>Provisions</i>		11.847	12.396
Anden gæld <i>Other payables</i>		3.386	2.062
Langfristede gældsforpligtelser <i>Long-term debt</i>	11	3.386	2.062

Balance 30. september

Balance Sheet 30 September

Passiver

Liabilities and equity

	Note	30/9 2020	31/3 2020
		TDKK	TDKK
Modtagne forudbetalinger fra kunder <i>Prepayments received from customers</i>		20	20
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade payables</i>		4.486	4.109
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Payables to group enterprises</i>		1.357	302
Anden gæld <i>Other payables</i>	11	11.971	12.872
Periodeafgrænsningsposter <i>Deferred income</i>	12	3.165	3.938
Kortfristede gældsforpligtelser <i>Short-term debt</i>		20.999	21.241
Gældsforpligtelser <i>Debt</i>		24.385	23.303
Passiver <i>Liabilities and equity</i>		131.145	151.174
Resultatdisponering <i>Proposed distribution of profit</i>	9		
Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser <i>Contingent assets, liabilities and other financial obligations</i>	13		
Nærtstående parter <i>Related parties</i>	14		
Anvendt regnskabspraksis <i>Accounting Policies</i>	15		

Egenkapitalopgørelse

Statement of Changes in Equity

	Selskabskapital <i>Share capital</i>	Overført resultat <i>Retained earnings</i>	Foreslået udbytte for regnskabs- året <i>Proposed dividend for the year</i>	I alt <i>Total</i>
	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK
Egenkapital 1. april <i>Equity at 1 April</i>	1.100	74.375	40.000	115.475
Betalt ordinært udbytte <i>Ordinary dividend paid</i>	0	0	-40.000	-40.000
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>	0	-562	20.000	19.438
Egenkapital 30. september <i>Equity at 30 September</i>	1.100	73.813	20.000	94.913

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

	1/4 - 30/9 2020 TDKK	1/4 2019 - 31/3 2020 TDKK
1 Personaleomkostninger <i>Staff expenses</i>		
Lønninger <i>Wages and salaries</i>	20.661	43.234
Pensioner <i>Pensions</i>	2.561	4.479
Andre omkostninger til social sikring <i>Other social security expenses</i>	312	836
	23.534	48.549
 Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere <i>Average number of employees</i>	97	97
<p>Med henvisning til årsregnskabslovens § 98 B stk. 3 er vederlaget til direktionen ikke oplyst. <i>Remuneration to the Executive Board has not been disclosed in accordance with section 98 B(3) of the Danish Financial Statements Act.</i></p>		
 2 Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver <i>Depreciation, amortisation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment</i>		
Afskrivninger af immaterielle anlægsaktiver <i>Amortisation of intangible assets</i>	4.892	9.431
Afskrivninger af materielle anlægsaktiver <i>Depreciation of property, plant and equipment</i>	1.470	2.676
	6.362	12.107
<p>Der specificeres således: <i>Which is specified as follows:</i></p>		
Færdiggjorte udviklingsprojekter <i>Completed development projects</i>	527	700
Goodwill <i>Goodwill</i>	4.365	8.731
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>	1.414	2.623
Indretning af lejede lokaler <i>Leasehold improvements</i>	56	53
	6.362	12.107

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

	<u>1/4 - 30/9 2020</u>	<u>1/4 2019 -</u> <u>31/3 2020</u>
	TDKK	TDKK
3 Finansielle indtægter		
<i>Financial income</i>		
Renteindtægter tilknyttede virksomheder	204	364
<i>Interest received from group enterprises</i>		
Andre finansielle indtægter	43	90
<i>Other financial income</i>		
	<u>247</u>	<u>454</u>
4 Skat af årets resultat		
<i>Tax on profit/loss for the year</i>		
Årets aktuelle skat	6.327	13.471
<i>Current tax for the year</i>		
Årets udskudte skat	-549	-1.879
<i>Deferred tax for the year</i>		
	<u>5.778</u>	<u>11.592</u>

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

5 Immaterielle anlægsaktiver

Intangible assets

	Færdiggjorte udviklingsprojekter <i>Completed development projects</i>	Goodwill <i>Goodwill</i>
	TDKK	TDKK
Kostpris 1. april <i>Cost at 1 April</i>	8.949	174.619
Tilgang i årets løb <i>Additions for the year</i>	1.943	0
Kostpris 30. september <i>Cost at 30 September</i>	10.892	174.619
Ned- og afskrivninger 1. april <i>Impairment losses and amortisation at 1 April</i>	5.753	121.092
Årets afskrivninger <i>Amortisation for the year</i>	527	4.365
Ned- og afskrivninger 30. september <i>Impairment losses and amortisation at 30 September</i>	6.280	125.457
Regnskabsmæssig værdi 30. september <i>Carrying amount at 30 September</i>	4.612	49.162
Afskrives over <i>Amortised over</i>	7 år 7 years	20 år 20 years

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

6 Materielle anlægsaktiver

Property, plant and equipment

	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>	Indretning af le- jede lokaler <i>Leasehold improvements</i>
	TDKK	TDKK
Kostpris 1. april <i>Cost at 1 April</i>	26.525	1.322
Tilgang i årets løb <i>Additions for the year</i>	1.865	0
Afgang i årets løb <i>Disposals for the year</i>	-188	0
Kostpris 30. september <i>Cost at 30 September</i>	<u>28.202</u>	<u>1.322</u>
Ned- og afskrivninger 1. april <i>Impairment losses and depreciation at 1 April</i>	14.633	796
Årets afskrivninger <i>Depreciation for the year</i>	1.415	56
Tilbageførte ned- og afskrivninger på afhændede aktiver <i>Reversal of impairment and depreciation of sold assets</i>	-104	0
Ned- og afskrivninger 30. september <i>Impairment losses and depreciation at 30 September</i>	<u>15.944</u>	<u>852</u>
Regnskabsmæssig værdi 30. september <i>Carrying amount at 30 September</i>	<u>12.258</u>	<u>470</u>
Afskrives over <i>Depreciated over</i>	<u>2-10 år</u> 2-10 years	<u>2-5 år</u> 2-5 years

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

7 Finansielle anlægsaktiver

Fixed asset investments

	Deposita <i>Deposits</i> TDKK
Kostpris 1. april <i>Cost at 1 April</i>	726
Kostpris 30. september <i>Cost at 30 September</i>	726
Regnskabsmæssig værdi 30. september <i>Carrying amount at 30 September</i>	726

8 Periodeafgrænsningsposter

Prepayments

Periodeafgrænsningsposter udgøres af forudbetalte omkostninger vedrørende husleje, forsikringspræmier, målerleje mv.

Prepayments consist of prepaid expenses concerning rent, insurance premiums, meter rent etc.

9 Resultatdisponering

Proposed distribution of profit

	1/4 - 30/9 2020 TDKK	1/4 2019 - 31/3 2020 TDKK
Foreslået udbytte for regnskabsåret <i>Proposed dividend for the year</i>	20.000	40.000
Overført resultat <i>Retained earnings</i>	-562	-132
	19.438	39.868

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

	30/9 2020	31/3 2020
	TDKK	TDKK
10 Hensættelse til udskudt skat		
<i>Provision for deferred tax</i>		
Hensættelse til udskudt skat 1. april	12.396	14.276
<i>Provision for deferred tax at 1 April</i>		
Årets indregnede beløb i resultatopgørelsen	-549	-1.880
<i>Amounts recognised in the income statement for the year</i>		
Hensættelse til udskudt skat 30. september	11.847	12.396
<i>Provision for deferred tax at 30 September</i>		

11 Langfristede gældsforpligtelser

Long-term debt

Afdrag, der forfalder inden for 1 år, er opført under kortfristede gældsforpligtelser. Øvrige forpligtelser er indregnet under langfristede gældsforpligtelser.

Payments due within 1 year are recognised in short-term debt. Other debt is recognised in long-term debt.

Gældsforpligtelserne forfalder efter nedenstående orden:

The debt falls due for payment as specified below:

	30/9 2020	31/3 2020
	TDKK	TDKK
Anden gæld		
<i>Other payables</i>		
Mellem 1 og 5 år	3.386	2.062
<i>Between 1 and 5 years</i>		
Langfristet del	3.386	2.062
<i>Long-term part</i>		
Øvrig kortfristet gæld	11.971	12.872
<i>Other short-term payables</i>		
	15.357	14.934

12 Periodeafgrænsningsposter

Deferred income

Periodeafgrænsningsposter udgøres af modtagne forudbetalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende år.

Deferred income consists of payments received in respect of income in subsequent years.

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

	30/9 2020	31/3 2020
	TDKK	TDKK
13 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser <i>Contingent assets, liabilities and other financial obligations</i>		
Leje- og leasingforpligtelser <i>Rental and lease obligations</i>		
Leasingforpligtelser fra operationel leasing. Samlede fremtidige leasingydelse: <i>Lease obligations under operating leases. Total future lease payments:</i>		
Inden for 1 år <i>Within 1 year</i>	3.323	2.589
Mellem 1 og 5 år <i>Between 1 and 5 years</i>	1.795	1.608
	5.118	4.197
Lejeforpligtelser, uopsigelsesperiode 6 mdr. <i>Lease obligations, period of non-terminability 6 months</i>	1.007	1.000

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

14 Nærtstående parter

Related parties

Grundlag

Basis

Bestemmende indflydelse

Controlling interest

Luxembourg Investment Company 261 Sarl, Luxembourg Ultimativ hovedaktionær
Ultimate controlling shareholder

Transaktioner

Transactions

Selskabet har valgt kun at oplyse om transaktioner, der ikke er foretaget på normale markedsvilkår efter årsregnskabslovens § 98 c, stk. 7.

The Company has chosen only to disclose transactions which have not been made on an arm's length basis in accordance with section 98(c)(7) of the Danish Financial Statements Act.

Med henvisning til årsregnskabslovens § 98 C, stk. 1, pkt. 1 gives der ikke oplysninger om transaktioner med nærtstående parter.

Referring to section 98 C, subsection 1.1 of the Danish Financial Statements Act, no information describing transactions with related parties is provided.

Koncernregnskab

Consolidated Financial Statements

Selskabet indgår i koncernrapporten for moderselskabet

The Company is included in the Group Annual Report of the Parent Company of the largest and smallest group:

Navn

Name

Hjemsted

Place of registered office

Luxembourg Investment Company 261 Sarl

Luxembourg

Luxembourg

Techem Energy Metering Service GmbH

Tyskland

Germany

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

15 Anvendt regnskabspraksis

Accounting Policies

Årsrapporten for Techem Danmark A/S for 1. april - 30. september 2020 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for mellemstore virksomheder i regnskabsklasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsregnskab for 1. april - 30. september 2020 er aflagt i TDKK.

Pengestrømsopgørelse

Med henvisning til årsregnskabslovens § 86, stk. 4 og til pengestrømsopgørelsen i koncernregnskabet for Techem Energy Metering Service GmbH har selskabet undladt at udarbejde pengestrømsopgørelse.

Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles på-

The Annual Report of Techem Danmark A/S for 1. April - 30. September 2020 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to medium-sized enterprises of reporting class C.

The accounting policies applied remain unchanged from last year.

The Financial Statements for 1. April - 30. September 2020 are presented in TDKK.

Cash flow statement

With reference to section 86(4) of the Danish Financial Statements Act and to the cash flow statement included in the consolidated financial statements of Techem Energy Metering Service GmbH, the Company has not prepared a cash flow statement.

Recognition and measurement

Revenues are recognised in the income statement as earned. Furthermore, value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost are recognised. Moreover, all expenses incurred to achieve the earnings for the year are recognised in the income statement, including depreciation, amortisation, impairment losses and provisions as well as reversals due to changed accounting estimates of amounts that have previously been recognised in the income statement.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits attributable to the asset will flow to the Company, and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow out of the Company, and the value of the lia-

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

15 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

Accounting Policies (continued)

lideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Leasing

Alle leasingkontrakter betragtes som operationel leasing. Ydelser i forbindelse med operationel leasing indregnes lineært i resultatopgørelsen over leasingperioden.

Omregning af fremmed valuta

Som præsentrationsvaluta benyttes danske kroner. Alle andre valutaer anses som fremmed valuta.

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

bility can be measured reliably.

Assets and liabilities are initially measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

Recognition and measurement take into account predictable losses and risks occurring before the presentation of the Annual Report which confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date.

Leases

All leases are considered operating leases. Payments made under operating leases are recognised in the income statement on a straight-line basis over the lease term.

Translation policies

Danish kroner is used as the presentation currency. All other currencies are regarded as foreign currencies.

Transactions in foreign currencies are translated at the exchange rates at the dates of transaction. Exchange differences arising due to differences between the transaction date rates and the rates at the dates of payment are recognised in financial income and expenses in the income statement.

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

15 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

Accounting Policies (continued)

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Receivables, payables and other monetary items in foreign currencies that have not been settled at the balance sheet date are translated at the exchange rates at the balance sheet date. Any differences between the exchange rates at the balance sheet date and the rates at the time when the receivable or the debt arose are recognised in financial income and expenses in the income statement.

Resultatopgørelsen

Nettoomsætning

Ved salg af varer indregnes nettoomsætning, når fordele og risici vedrørende de solgte varer er overgået til køber, nettoomsætningen kan måles pålideligt og det er sandsynligt, at de økonomiske fordele ved salget vil tilgå selskabet.

Igangværende arbejder for fremmed regning (entreprisekontrakter) indregnes i takt med, at produktionen udføres, hvorved nettoomsætningen svarer til salgsværdien af årets udførte arbejder (produktionsmetoden). Denne metode anvendes, når de samlede indtægter og omkostninger på entreprisekontrakten og færdiggørelsesgraden på balancedagen kan opgøres pålideligt, og det er sandsynligt, at de økonomiske fordele, herunder betalinger, vil tilgå selskabet. Som færdiggørelsesgrad anvendes afholdte omkostninger i forhold til de forventede samlede omkostninger på entreprisekontrakten.

Income Statement

Revenue

Revenue from the sale of goods is recognised when the risks and rewards relating to the goods sold have been transferred to the purchaser, the revenue can be measured reliably and it is probable that the economic benefits relating to the sale will flow to the Company.

Contract work in progress (construction contracts) is recognised at the rate of completion, which means that revenue equals the selling price of the work completed for the year (percentage-of-completion method). This method is applied when total revenues and expenses in respect of the contract and the stage of completion at the balance sheet date can be measured reliably, and it is probable that the economic benefits, including payments, will flow to the Company. The stage of completion is determined on the basis of the ratio between the expenses incurred and the total expected expenses of the contract.

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

15 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

Accounting Policies (continued)

Serviceydelser indregnes i takt med udførelse af den service, som kontrakten vedrører ved anvendelse af produktionsmetoden, hvorved nettoomsætningen svarer til salgsværdien af årets udførte serviceydelse. Metoden anvendes, når de samlede indtægter og omkostninger på serviceydelsen og færdiggørelsesgraden på balancedagen kan opgøres pålideligt, og det er sandsynligt, at de økonomiske fordele, herunder betalinger, vil tilgå selskabet. Som færdiggørelsesgrad anvendes afholdte omkostninger i forhold til de forventede samlede omkostninger på serviceydelsen.

Nettoomsætningen måles til det modtagne vederlag og indregnes eksklusive moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå virksomhedens nettoomsætning.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger indeholder omkostninger til lokaler, salg og distribution samt kontorhold mv.

Bruttofortjeneste

Bruttofortjeneste opgøres med henvisning til årsregnskabslovens § 32 som et sammendrag af nettoomsætning, andre driftsindtægter, omkostninger til råvarer og hjælpematerialer og andre eksterne omkostninger.

Services are recognised at the rate of completion of the service to which the contract relates by using the percentage-of-completion method, which means that revenue equals the selling price of the service completed for the year. This method is applied when total revenues and expenses in respect of the service and the stage of completion at the balance sheet date can be measured reliably, and it is probable that the economic benefits, including payments, will flow to the Company. The stage of completion is determined on the basis of the ratio between the expenses incurred and the total expected expenses of the service.

Revenue is measured at the consideration received and is recognised exclusive of VAT and net of discounts relating to sales.

Expenses for raw materials and consumables

Expenses for raw materials and consumables comprise the raw materials and consumables consumed to achieve revenue for the year.

Other external expenses

Other external expenses comprise expenses for premises, sales and distribution as well as office expenses, etc.

Gross profit/loss

With reference to section 32 of the Danish Financial Statements Act, gross profit/loss is calculated as a summary of revenue, other operating income, expenses for raw materials and consumables and other external expenses.

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

15 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

Accounting Policies (continued)

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger indeholder gager og lønninger samt lønafhængige omkostninger.

Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Andre driftsindtægter/-omkostninger

Andre driftsindtægter og andre driftsomkostninger omfatter regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets hovedaktivitet, herunder avance og tab ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Skat af årets resultat

Skat af årets resultat består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat og indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Staff expenses

Staff expenses comprise wages and salaries as well as payroll expenses.

Amortisation, depreciation and impairment losses

Amortisation, depreciation and impairment losses comprise amortisation, depreciation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment.

Other operating income and expenses

Other operating income and other operating expenses comprise items of a secondary nature to the main activities of the Company, including gains and losses on the sale of intangible assets and property, plant and equipment.

Financial income and expenses

Financial income and expenses are recognised in the income statement at the amounts relating to the financial year.

Tax on profit/loss for the year

Tax for the year consists of current tax for the year and changes in deferred tax for the year. The tax attributable to the profit for the year is recognised in the income statement, whereas the tax attributable to equity transactions is recognised directly in equity.

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

15 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

Accounting Policies (continued)

Balancen

Immaterielle anlægsaktiver

Erhvervet goodwill måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Goodwill afskrives lineært over den økonomiske brugstid, der er vurderet til 20 år.

Patenter og licenser måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger eller til genindvindingsværdien, hvor denne er lavere. Patenter afskrives over den resterende patentperiode, og licenser afskrives over aftaleperioden, dog maksimalt 7 år.

Udviklingsomkostninger og omkostninger til internt oparbejdede rettigheder indregnes i resultatopgørelsen som omkostninger i anskaffelsesåret.

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	2-10 år
Indretning af lejede lokaler	2-5 år

Afskrivningsperiode og restværdi revurderes årligt.

Balance Sheet

Intangible assets

Goodwill acquired is measured at cost less accumulated amortisation. Goodwill is amortised on a straight-line basis over its useful life, which is assessed at 20 years.

Patents and licences are measured at the lower of cost less accumulated amortisation and recoverable amount. Patents are amortised over the remaining patent period, and licences are amortised over the licence period; however not exceeding 7 years.

Development costs and costs relating to rights developed by the Company are recognised in the income statement as costs in the year of acquisition.

Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and less any accumulated impairment losses.

Cost comprises the cost of acquisition and expenses directly related to the acquisition up until the time when the asset is ready for use.

Depreciation based on cost reduced by any residual value is calculated on a straight-line basis over the expected useful lives of the assets, which are:

Other fixtures and fittings, tools and equipment	2-10 years
Leasehold improvements	2-5 years

Depreciation period and residual value are re-assessed annually.

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

15 Anvendt regnskabspraksis (fortsat) *Accounting Policies (continued)*

Aktiver med en kostpris på under DKK 14.100 omkostningsføres i anskaffelsesåret.

Assets costing less than DKK 14,100 are expensed in the year of acquisition.

Nedskrivning af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning.

Impairment of fixed assets

The carrying amounts of intangible assets and property, plant and equipment are reviewed on an annual basis to determine whether there is any indication of impairment other than that expressed by amortisation and depreciation.

Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

If so, the asset is written down to its lower recoverable amount.

Finansielle anlægsaktiver

Finansielle anlægsaktiver omfatter deposita.

Fixed asset investments

Fixed asset investments consist of deposits.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden eller nettorealiseringsværdi, hvis denne er lavere.

Inventories

Inventories are measured at the lower of cost under the FIFO method and net realisable value.

Nettorealiseringsværdien for varebeholdninger opgøres til det beløb, som forventes at kunne indbringes ved salg i normal drift med fradrag af salgsomkostninger. Nettorealiseringsværdien opgøres under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

The net realisable value of inventories is calculated at the amount expected to be generated by sale of the inventories in the process of normal operations with deduction of selling expenses. The net realisable value is determined allowing for marketability, obsolescence and development in expected selling price.

Kostpris for handelsvarer omfatter købspris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

The cost of goods for resale equals landed cost.

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer og direkte løn med tillæg af indirekte produktionsomkostninger. Indirekte produktionsomkostninger indeholder indirekte materialer og løn samt vedligeholdelse af og afskrivning på de i produktionsprocessen benyttede maskiner, fabriksbygninger

The cost of finished goods and work in progress comprises the cost of raw materials, consumables and direct labour with addition of indirect production costs. Indirect production costs comprise the cost of indirect materials and labour as well as maintenance and depreciation of the machinery, factory buildings and equipment used in the manufactu-

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

15 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

Accounting Policies (continued)

og udstyr samt omkostninger til fabriksadministration og ledelse.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles i balancen til amortiseret kostpris eller en lavere nettorealiseringsværdi, hvilket normalt udgør nominal værdi med fradrag af nedskrivning til imødegåelse af tab.

Igangværende arbejder for fremmed regning

Igangværende arbejder for fremmed regning vedrørende serviceydelser måles til salgsværdien af det udførte arbejde opgjort på grundlag af færdiggørelsesgraden. Færdiggørelsesgraden opgøres som andelen af de afholdte kontraktomkostninger i forhold til kontraktens forventede samlede omkostninger. Når det er sandsynligt, at de samlede kontraktomkostninger vil overstige de samlede indtægter på en kontrakt, indregnes det forventede tab i resultatopgørelsen.

Når salgsværdien ikke kan opgøres pålideligt, måles salgsværdien til medgåede omkostninger eller en lavere nettorealiseringsværdi.

Modtagne acountobetalinge fragår i salgsværdien. De enkelte kontrakter klassificeres som tilgodehavender, når nettoværdien er positiv, og som forpligtelser, når nettoværdien er negativ.

Omkostninger i forbindelse med salgsarbejde og opnåelse af kontrakter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de afholdes.

ring process as well as costs of factory administration and management.

Receivables

Receivables are measured in the balance sheet at the lower of amortised cost and net realisable value, which corresponds to nominal value less provisions for bad debts.

Contract work in progress

Contract work in progress regarding service is measured at selling price of the work performed calculated on the basis of the stage of completion. The stage of completion is measured by the proportion that the contract expenses incurred to date bear to the estimated total contract expenses. Where it is probable that total contract expenses will exceed total revenues from a contract, the expected loss is recognised as an expense in the income statement.

Where the selling price cannot be measured reliably, the selling price is measured at the lower of expenses incurred and net realisable value.

Payments received on account are set off against the selling price. The individual contracts are classified as receivables when the net selling price is positive and as liabilities when the net selling price is negative.

Expenses relating to sales work and the winning of contracts are recognised in the income statement as incurred.

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

15 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

Accounting Policies (continued)

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet som aktiver omfatter afholdte forudbetalte omkostninger vedrørende husleje, forsikringspræmier, abonnementer og renter.

Udbytte

Udbytte, som ledelsen foreslår uddelt for regnskabsåret, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat, som følge af ændringer i skattesatser, indregnes i resultatopgørelsen eller i egenkapitalen, når den udskudte skat vedrører poster, der er indregnet i egenkapitalen.

Prepayments

Prepayments comprise prepaid expenses concerning rent, insurance premiums, subscriptions and interest.

Dividend

Dividend distribution proposed by Management for the year is disclosed as a separate equity item.

Deferred tax assets and liabilities

Deferred income tax is measured using the balance sheet liability method in respect of temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes on the basis of the intended use of the asset and settlement of the liability, respectively.

Deferred tax assets are measured at the value at which the asset is expected to be realised, either by elimination in tax on future earnings or by set-off against deferred tax liabilities within the same legal tax entity.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that will be effective under the legislation at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Any changes in deferred tax due to changes to tax rates are recognised in the income statement or in equity if the deferred tax relates to items recognised in equity.

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

15 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

Accounting Policies (continued)

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle poster.

Finansielle gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominal værdi.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter opført som forpligtelser udgøres af modtagne betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende regnskabsår.

Hoved- og nøgletal

Forklaring af nøgletal

Afkastningsgrad

Return on assets

Soliditetsgrad

Solvency ratio

Current tax receivables and liabilities

Current tax liabilities and receivables are recognised in the balance sheet as the expected taxable income for the year adjusted for tax on taxable incomes for prior years and tax paid on account. Extra payments and repayment under the on-account taxation scheme are recognised in the income statement in financial income and expenses.

Financial debts

Debts are measured at amortised cost, substantially corresponding to nominal value.

Deferred income

Deferred income comprises payments received in respect of income in subsequent years.

Financial Highlights

Explanation of financial ratios

Resultat før finansielle poster x 100

Samlede aktiver

Profit before financials x 100

Total assets

Egenkapital ultimo x 100

Samlede aktiver ultimo

Equity at year end x 100

Total assets at year end

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

15 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

Accounting Policies (continued)

Forrentning af egenkapital

Return on equity

Ordinært resultat efter skat x 100
Gennemsnitlig egenkapital

Net profit for the year x 100
Average equity